

లిలితా మూర్తి
వారి

చల్లని తల్లి

నిర్మాత:

జి. జగద్. శబంధ ప్రసాద్ B.A.,

దర్శకత్వం:

కె. ఎన్. రామిరెడ్డి B.Sc., D.C.,



1975

న తీ న తు లు :

యస్. వి. రంగారావు

కాంతారావు

రాజబాబు

అల్లురామలింగయ్య

ధూళిపాల

శ్రీకాంత్

చిట్టిబాబు

పి. వెంకటేశ్వరరావు

అంజలీదేవి

జయంతి

సూర్యకాంతం

రమాప్రభ

పుష్పకుమారి

ప్రసన్నకుమారి

శాయికుమారి

కల్పన, బిందు

బేబి వరలక్ష్మి

బేబి హీర

బేబి రోహిణి

మరికొంత

సూతన తారలు : విజయకాంత్

సుమిత్ర

కథ రామదాసు లారీ ట్రాన్స్‌పోర్ట్ కంపెనీ ప్రొప్రయిటర్ రామదాసు గారు కంపెనీ ఆస్తిపాస్తుల బాధ్యతలన్నీ తన తమ్ముడైన రాఘవయ్య మీదవు చి స్వగ్రామంలో శ్రీరామనన్నిధిలో కాలంగడుపుతూ పున్నాడు.

రాఘవయ్యకు అనుకూలవతి అయిన భార్య పార్వతి. ఒక్కగానొక్క కొడుకు గోపి చదువుకుంటున్నాడు. అతని భవిష్యత్తుమీద ఎన్నో ఆశలు పెట్టుకున్నారాదంపతులు. గోపి చెడు సహవాసాలతో స్త్రీలోలుడై త్రాగుడికి బానిసఅయ్యాడు. రామదాసు లారీ కంపెనీలో చిన్నతనంనుంచీ పనిచేస్తున్నాడుపంచవరహాలు. రాఘవయ్యకు నమ్మినబంటుగా ఆ కుటుంబంలో ఒక మనిషిగా కలిసిపోయాడు. ప్రక్కవాళ్లొప్పున్న అత్తగారింట్లోనే తనభార్య తాయారమ్మని వుంచి అప్పుడప్పుడూ వెళ్ళిచూసి వస్తుంటాడు.

రామదాసుగారు హఠాత్తుగా గుండెపోటుతో ఆలయంలోనే శ్రీరామ నన్నిధిలో కాలధర్మం చెందారు అదుపు ఆజ్ఞ తప్పి విచ్చలవిడిగా తిరగటం ప్రారంభించిన గోపికి పెళ్ళిచేస్తే అతను బాగుపడతాడని ఆశ వడ్డారు రాఘవయ్య, పార్వతమ్మలు.

నీలకంఠం పిల్లి కి కూడా బిచ్చంపెట్టని పిసినారి. కానీ కట్నం లేకుండా పెళ్ళి బిచ్చంతోసహా భరించే పెళ్ళికొడుకు దొరికినందుకు సంతోషించి తన అన్నకూతురు అన్నపూర్ణని గోపికిచ్చి కట్టబెట్టడానికి సిద్ధ పడ్డాడు. ముహూర్తంకూడా నిర్ణయించాడు.

తన మేనబావ అయిన సుబ్బారావుకి మనసిచ్చి, అతన్నే పెళ్ళి చేసుకోవాలని నిర్ణయించుకుంది అన్నపూర్ణ. కానీ, సుబ్బారావు నిరుద్యోగి అని, ఆస్తిపాస్తులు లేకుండా అనాధగా బ్రతుకుతున్న అతన్ని పెళ్ళి చేసుకోవడానికి వీలే దని తను సరవరచిన సంబంధమే చేసుకు తీరాలని నిర్ణయించింది. ఈ విషయం పట్నంలోవున్న సుబ్బారావుకి తెలియదు. పెళ్ళివారికి ఫలహారాలు పట్టుకు వెళ్ళిన కమలమ్మ అక్కడ గోపి దురలవాటును కళ్ళారాచూసి, అతని ఆంతర్యాన్ని గ్రహించి తిరిగివచ్చేసింది. రహస్యంగా ఆ రాత్రికి రాత్రి అన్నపూర్ణని పట్నంలోవున్న సుబ్బారావు వద్దకు పంపించి వేసింది. హఠాత్తుగా అరరాత్రి తలుపు తట్టిన అన్నపూర్ణనిచూసి సుబ్బారావు పరిస్థితులన్నీ విని ఆమెను ఆదరించి ఆశ్రయం ఇచ్చాడు ఇక్కడ పెళ్ళి చేసిపోవడంతో రాఘవయ్య, పార్వతమ్మలు తమ దురవృత్తానికి వగని గోపితో వెళ్ళిపోయారు.

సుబ్బారావు స్నేహితుల సమక్షంలో అన్నపూర్ణని పెళ్ళిచేసుకున్నాడు. మెర్రిన్ డిపార్టుమెంటులో సోద్యుట్ అన్నపూర్ణ సేర్వీసర్ గా చేరింది. సుబ్బారావు టాక్సీ డ్రైవరయ్యాడు. వారి అన్యోన్యతానురాగాల అనుబంధంగా అన్నపూర్ణ గర్భవతి అయింది. అనుకోకుండా ఒకనాడు గోపి తన స్నేహితుడిని చూచానికివచ్చి అక్కడ అన్నపూర్ణని చూశాడు. ఒక దుర్ముహూర్తాన ఒంటరిగావున్న అన్నపూర్ణని తన కామదాహ బలిచెయ్యాలనుకున్నాడు. సుబ్బారావు అక్కడికి వచ్చాడు. ఆ దేశంలో గోపిని కొట్టాడు. గోపికి ఆ ఘరణలో జరిమైన దెబ్బతగిలి మరణించాడు. ఆ హత్యానేరం సుబ్బారావుపైనే పడింది.

సుబ్బారావుకి యావజ్జీవ కారాగార శిక్ష విధించింది కోర్టు. గోపి చావుతో నిరాశా నిస్పృహలమయ్య జీవశ్చవంలా జీవిస్తున్న పార్వతమ్మ మనశ్శాంతికోసం కోర్టుకు వెళ్ళింది. అక్కడ స్పృహతప్పి పడిపోయిన అన్నపూర్ణను తన ఇంటికి తీసుకువచ్చి ఆదరించి ఆశ్రయం యిచ్చింది. ఒక శుభ ముహూర్తాన అన్నపూర్ణ ముఖంగా ఆడపిల్లని ప్రసవించింది. కటిక చీకటి అలుముకున్న ఆ యింట్లో ఆ పసిపిల్ల నవ్వులు వెలుగులు నింపాయి. ఇప్పుడు గీత పెరిగిపెద్దదయింది. ఆహ్లాదాన్ని వరహాలు దావమరది అయిన పోలీస్ ఆఫీసర్ శేఖర్ తో గీతకు పరిచయం అయింది. ఆ పరిచయం ప్రేమగా మారింది. రాఘవయ్య శేఖర్ని పిలిపించి అతని మంచిచెడులు విచారించాడు. వరహాలు ఇంటికివెళ్ళి సంబంధం స్థిరపరచాడు.

పెళ్ళి పనులు జరుగుతున్నాయి. ఇల్లు అలంకరిస్తుండగా గోపి పోలీస్ ను చూసింది. అన్నపూర్ణ తన మూలాన చనిపోయిన గోపి యింట్లోనే తను ఆశ్రయం పొందానన్న విషయం తెలిసి, కంఠం పోయింది. గీతతో ఆయిలు విడిచి ఆ చల్లని తలికి దూరం కావాలనుకుంది కానీ, పార్వతమ్మ వారిని ఆపి చల్లని మనస్సుతో మళ్ళీ ఆశ్రయం యిచ్చింది. గీతా. శేఖర్ పెళ్ళి జరిగిపోయింది. అదే పెళ్ళికి సుబ్బారావు మగపెళ్ళివారి తరపున డ్రైవరుగా వచ్చాడు. తన భార్యాబిడ్డల్ని విచిత్రమైన పరిస్థితుల్లో కలిశాడు.

ఆ విచిత్ర సన్నివేశం ఎలా పరిణమిస్తుంది? తప్పని పరిస్థితుల్లో అతనుచేసిన నేరం, యువనేరం మీద దెబ్బ తీస్తుందా? ఈ ప్రశ్నలకు అందమైన సమాధానమే, "చల్లని తల్లి"

★ పాటలు ★

పాట నెం. 1

రచన : కొనరాజు

పాడినవాడు : మాధవపెద్ది, రామరావు,

రమణకుమారి అండ్ కోరస్

రామదాసు : రామా : రవి వంశంబుధి స్తోమా
 - కోరస్ - కోదండ రామా - సుగుణ స్తోమా
 నీ మహిమ తెలియ శక్యమే
 సామాన్యుల కెవరికై నా - జగదభి రామా :

రామదాసు : పాహిమాం శ్రీరామా అంటే
 కోరస్ పాపములు తొలగేనయ్యా
 భక్తితో నీ భజనలు చేసిన
 బాధలే యిక రావయ్యా
 ||పాహిమాం||

పరహాలు : శబరికి మోక్షము యిచ్చిన తండ్రి
 కోరస్ ఉడుత భక్తికి మెచ్చిన స్వామీ
 సాధురక్షణకు దీక్ష వహించిన
 జగన్నాథుడవు నీవే దేవా
 ||పాహిమాం||

ప్రేరాలు : రఘువంశమున వెలసినవాడా
 కోరస్ రాతికి ప్రాణం పోసిన వాడా
 శివుని విలు అవలీలగ విరిచి
 సీతమ్మను పెండ్లాడిన వాడా
 ||పాహిమాం||

రామదాసు : నీవే దిక్కని మొక్కెదమయ్యా
 నీ పాదములే నమ్మితిమయ్యా

పరహాలు : నీటముంచినా పాలముంచినా
 నీదే భారము బ్రోవగదయ్యా
 ||పాహిమాం||

రామదాసు : జయ జయ రామా - జానకి రామా
 కోరన్ పటాభిరామా - భద్రాద్రి రామా
 తారకరామా - దశరథ రామా
 శ్రీమద్రామా రమణ గోవిందో హరి

పాట నెం. 2

రచన : కొనరాజు -

పాడినవారు : మాధవపెద్ది, రమేష్, పుష్పలత

తాయారు : చీటికి మాటికి - ఏడుస్తుంటే
 చేతులో మెలికలు - తిరుగుతు ఉంటే
 బిడలులేని గొడుమోతువా - అయ్యో వరహాలు
 వెళ్లి వేషాలు వేస్తున్నావా - చాల్లే నీ సరసాలు॥

వరహాలు : కిలకిలాడుతు - నవ్వుతు ఉంటే
 చిలకమ్మల్లే - కులుకుతు ఉంటే
 ఏడుస్తుందని అంటావా ? ఏమే నీ కంగారు
 చెవిటి మేళమై పోయావే ! అయ్యో నా తాయారూ

తాయారు : బుజ్జికి నా పోలిక వచ్చింది - బొమ్మలాగ
 బలె కులుకుతు ఉంది

వరహాలు : అమ్మ బుద్ధి తన కబ్బి కూడదవి - మూగసైగలతో
 చెబుతోంది॥

తాయారు : బిడుద్దాయినీ కట్టుకొంటినీ - బతుకే బండలు చేసుకొంటినీ

వరహాలు : కరోడ మొగుణ్ణి కట్టుకొనుంటే

తాయారు : ఆః ! ఏమిటి !

వరహాలు : చావగొట్టి నీ చెవులు మూయడా

తాయారు : చాల్లే నోర్ ముయ్ !

తాయారు : రత్నంలాంటి బిడ్డనుగంటే - రంకెలు వేస్తావెందుమా ?
 తమాషా చేస్తావెందుకు ?

వరహాలు : నీ రూపు రేఖా : నా తెలివీ తేటా :
 ఇవి అన్నీ ఉన్న చిన్నవాణ్ణి నువు కనిపారెయ్యవే-
 తాయారు :
 నువు తలచుకుంటే అది కష్టంగాదు పదవే లోనికి-
 బంగారు॥

పాట నెం. 3

రచన : దాశరథి

పాడినవారు : సుశీల, రమణకుమారి

అన్నపూర్ణ : ముద్దు ముద్దు పాపా
 నా ముత్యాల పాపా

పార్వతమ్మ : కనువిందుచేసే గారాల పాపా
 నా బంగారు పాపా

అన్నపూర్ణ : నీ చిరునవ్వులే చాలు
 అవి నా సిరిసంపదలు

పార్వతమ్మ : వరమే వెలసిన వరాల తల్లీ
 బ్రతుకే నీవమ్మా - నా వెలుగే నీవమ్మా ॥ముద్దుముద్దు॥

అన్నపూర్ణ : ఆ చలనీ తల్లీ నిన్ను చూసి మురిసె
 ముద్దివ్వమని నిన్ను మనసార అడిగె

పార్వతమ్మ : మా యింటి సొగసై మా కంటి వెలుగై
 మదిలోని వెతలన్ని మరిపించవమ్మా ॥ముద్దు ముద్దు॥

అన్నపూర్ణ : నా ఆశ నీ రూపు చాల్చింది తల్లీ
 ఈ మోడు చిగురించి పూసింది మళ్ళీ

పార్వతమ్మ : దినమొక్క కళగా, నిజమైన కలగా
 అనురాగ దీపాలు వెలిగించవమ్మా ॥ముద్దు దు॥ము

పాట నెం. 4

రచన : దాశరథి

పాడినవారు : సుశీల, రామకృష్ణ

శేఖర్ : నా మనసూ నీ వయసూ
జతగా ఊయెల లూగెలే

గీత : నా వలపూ నీ పిలుపూ
ఒకటై ఆశలు రేపెలే

శేఖర్ : రివ్యూన ఎగిరే యవ్వనం
తొందర చేపెను ఈ క్షణం

గీత : నవ్వులలోనీ చిలిపితనం
నాలో నింపెను వెచ్చదనం
ఏదో తెలియని తియ్యదనం

॥నా మనసూ॥

గీత : పిల గాలి కెరటాలు సోకి
పులికించిపోయే నా మేను

శేఖర్ : అటలాడు నీ వయిట చాటున
ఆగిపోయే నా చూపు

గీత : చేయి చేయి జత చేరినంతనే
చెంగుమన్నది పరువం

శేఖర్ : పెదవి పెదవి గునగునలలోన
విరబూసె నేడు అనురాగం

॥నా మనసూ॥

శేఖర్ : మిసమిసలాడే బుగలూ
ముసి ముసి నవ్వుల మొగ్గలు

గీత : నాలో ఇంపుల కెంపులు
నవనవలాడే సొంపులు
నీకే ఎన్నో కానుకలు

॥నా మనసూ॥

పాట నెం. 5

రచన : కొనరాజు

పాడినవారు : సుశీల, రామకృష్ణ

తార : రావేలరా

చంద్రా - దిగువేలరా

నీ వగలింక చాలించి నను చేరరా

చంద్ర : సరసాలతో నన్ను కవ్వించకు
ఇది ఎవరై న వింటే నవ్వేరులే
తార : మధుర మధుర మగు

నీ పెదవులలో

మధువు గ్రోల మనసాయెరా

చంద్ర : సురలు సుతించే గురుని పత్నివే
హరి హరి - నీకిది తగునా

॥రాజేలరా॥

తార : తాపమునకు నే తాళలేనురా
తనివి తీర ముద్దీయగ రారా

చంద్ర : పరసతి పొందు పాపము గాదా
వింత చెప్పినా వినవుగదా

రచన : కొనరాజు

పాడినవారు : ఎస్. రాజేశ్వరరావు

పద్యం

పద్యం : పాపకృత్యమనుచు భావమందెంచక
ఇంగితమ్మునెల గంగ గలిపి, గురుని
సతిని గదయ గోరితే - శుంత - నీ
చదువు సంధ్యలింక చాలు పొమ్ము
భో - భో

పాట నెం. 6

రచన : గోపి

పాడినవారు : సుశీల

చల్లవి : ఎందుకిలా చేస్తాడు దేవుడు
బ్రతుకుల నెందుకిలా చేస్తాడు దేవుడు
మనుషులపై పగబూనిన దేవుడు

చరణం : కన్నబిడ్డకూ నీకూ బంధాలను తెంచాడు
తాని వారికీ నాకు అనుబంధం పెంచాడు
సేద తీరుతున్న మనసు మరల కలత పెట్టాడు
నిన్ను కోభపెట్టి తాను వేడుక చూస్తున్నాడు ॥ఎందుకిలా॥

పాట నెం. 7

రచన : కొనరాజు

పాడినవారు : సుశీల, రామకృష్ణ

గీత : ఏదో ఏదో తెలియని హాయి
 శేఖర్ : కలిగెను ఈరేయి - తీయని తొలిరేయి
 గీత : వెన్నెల రాగము పాడే
 మలెలు ఘను ఘుమలాడే
 శేఖర్ : మమతలు ముందుకు సాగే
 ఊహలు ఉయ్యాల యాగే
 గీత : కలలే నిజమై కనువిందు చేసే
 శేఖర్ : అశలు తొందర చేసెనులే
 గీత : సొగసులు పెగలు చేసె
 శేఖర్ : చూపులు సంకెల చేసె
 గీత : పలుకుల తేనియ లూరె
 శేఖర్ : కాగిలి రమ్మని కోరె
 గీత : నవ్వులు పెదవుల నాట్యము చేసె
 శేఖర్ : తనువులు జతగా కలిసెనులే

॥ ఏదో ఏదో ॥

॥ ఏదో ఏదో ॥

పాట నెం. 8

రచన : గోపి

పాడినవారు : సుశీల

పల్లవి : ఎందుకిలా చేస్తాడు దేవుడు
 బ్రతుకుల నెందుకిలా చేస్తాడు దేవుడు
 మనుషులపై పగబూనిన దేవుడు
 చరణం : మంచితనం బ్రతుకంతా కాపేసింది
 ఈ జన్మకు తుదివరకు చెరసాలె మిగిలింది
 వికటంగా నవ్వుతోంది పెరిగిన స్వార్థం
 దీనంగా కుములుతోంది దిక్కులేని హృదయం
 పల్లవి : ఎందుకిలా చేస్తాడు దేవుడు
 బ్రతుకుల నెందుకిలా చేస్తాడు దేవుడు
 మనుషులపై పగబూనిన దేవుడు

సాంకేతిక నిపుణులు

కథ :	డి. మధుసూదనరావు, B. A.
సినిమా అనుసరణ :	కె. యస్. రామిరెడ్డి, గొల్లపూడి, డి. మధుసూదనరావు
మాటలు :	గొల్లపూడి
పాటలు	దాశరథి, కొనరాజు, గోపి
ఛాయాగ్రహణం దర్శకుడు :	పి. యస్. నెల్వరాజ్
సంగీత దర్శకుడు	యస్. రాజేశ్వరరావు
నేపథ్యగానం :	సుశీల, రామకృష్ణ, మాధవపెద్ది, రామారావు, రమణకుమారి
సాంగ్స్ అండ్ రీరికార్డింగ్ :	పి. వి. కోటేశ్వరరావు (జెమిని) చలం
కళాదర్శకుడు :	
నృత్యదర్శకులు :	వెంకట సత్యం, సుందరం, తార
కూర్పు :	యమ్. యస్. మణి
అలంకరణ :	టి. రాము
దుసులు :	యమ్. కె. రాము
సిర్స్	యమ్. సత్యం, (జై హింద్ స్టూడియో) ఈశ్వర్
పబ్లి సిటీ :	
ప్రెస్ పబ్లి సిటీ :	అన్నపూర్ణ అడ్వర్టైజర్స్
స్టూడియోస్ :	ప్రెసాడ్, శారద
లాబొరేటరీ :	(New Eva Laboratory)
నిర్మాణ పర్యవేక్షణ :	జి. రమేష్ చంద్ర ప్రసాద్
నిర్వహణ :	వి. రామారావు
సహాయ దర్శకులు :	కె. సత్యం, పి. యెకుమార్
సహకార దర్శకుడు :	గురుదేవ్

నోల్ డిస్ట్రిబ్యూటర్స్ :

అన్నపూర్ణ పిక్చర్స్

అన్నపూర్ణ థియేటర్ ట్రస్ట్

శ్రీ చక్రపాణి - విజయవాడ-3.



లలితా మూవీస్ వారి

చల్లనితల్లి

నిర్మాత:

జి.జగదీశచంద్రప్రసాద్ B.A.,

దర్శకత్వం:

కె.ఎస్.రామిరెడ్డి B.Sc., D.C., సంగీతం ఎస్.రాజేశ్వరరావు

నాటకకర్త: అన్నపూర్ణ విక్టర్స్, అన్నపూర్ణ ఫిలింస్ లిమిటెడ్